

الكتاب الثاني

من الأربعينات المتسلسلة المنتخب من الكتب الثلاثة الصحيحين للإمام البخاري والإمام مسلم
وكتاب الموطأ للإمام مالك رحمه الله تعالى

Қозон шаҳридаги электро типографияси миллат нашриёти
1908-мелодий йил

ملا عالم جان البارودي

Араб тилидан
Анвар Аҳмад
таржимаси

Тошкент
2016-йил

الرَّابِعِينَ الْأُولَى

الْمُنْتَخَبَةُ مِنَ صَحِيحِ الْإِمَامِ الْبُخَارِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ

Имом Бухорий раҳимаҳуллоҳнинг “саҳиҳ” китобларидан
сайланма

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

1) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةٍ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَالْحَجَّ وَصَوْمَ رَمَضَانَ.

1) Расулуллоҳ саллаллоҳу алайҳи васаллам: “Ислом беш нарса устига битилгандир: Аллоҳ ягона илоҳлигига ва Мухаммад Унинг элчиси эканлигига гувоҳлик бериш, намоз ўқиш, закот бериш, ҳаж қилиш ва рамазон рўзасини тутиш”-дедилар.

2) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ.

2) Расулуллоҳ саллаллоҳу алайҳи васаллам:
“Мусулмонларга тили ва қўли билан озор бермаган киши ҳақиқий мусулмондир. Аллоҳ қайтарган нарсалардан ўзини тийган киши ҳақиқий муҳожирдир”-дедилар.

(3) عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ:
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ.

3) Расулуллоҳ саллаллоҳу алайҳи васаллам: “Сизлардан бирингиз ўзи яхши кўрган нарсасини биродарига ҳам раво кўрмагунча мўмин бўлмайди”-дедилар.

(4) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ:
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: سَبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ.

4) Расулуллоҳ саллаллоҳу алайҳи васаллам:
“Мусулмонни сўкиш фосиқликдир, уни ўлдириш куфрдир”-дедилар.

(5) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ:
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَتَوَضَّأَ.

6) Расулуллоҳ саллаллоҳу алайҳи васаллам: “Ким намозда таҳорати синса, таҳоратни янгилайди намозни тарк этиб”-дедилар.

7) عَنْ عَبْدِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ:
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ.

7) Расулуллоҳ саллаллоҳу алайҳи васаллам: **“Ким намозда “Фотиҳа” сурасини ўқимаса, намози бузилади”**- дедилар.

8) عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ:
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ تَرَكَ صَلَاةَ الْعَصْرِ فَقَدْ حَبَطَ عَمَلُهُ.

8) Расулуллоҳ саллаллоҳу алайҳи васаллам: **“Ким аср намозини тарк этса, савоб амалини зое қилибди”**- дедилар.

9) أَثْقَلُ الصَّلَاةِ عَلَى الْمُنَافِقِينَ الْعِشَاءُ وَالْفَجْرُ.

9) Мунофиқлар учун энг қийин намоз ҳуфтон ва бомдод намозларидир.

10) صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ صَلَاةِ الْفَدِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً.

10) Жамоат намози ёлғиз ўзи ўқиган намоздан йигирма етти даража афзалдир.

(11) سُوُوا صُفُوْفَكُم فَلَئِنَّ تَسْوِيَةَ الصُّفُوْفِ مِنْ اِقَامَةِ الصَّلَاةِ.

11) Сафларни текисланглар чунки сафланиш намознинг комил бўлиш омилидир.

(12) إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ.

12) Сизлардан бирингиз жума кунига етса, албатта ғусл қилсин.

(13) حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ رَدُّ السَّلَامِ وَ عِيَادَةُ الْمَرِيضِ وَ اِتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ وَ اِجَابَةُ الدَّعْوَةِ وَ تَشْمِيْتُ الْعَاطِسِ.

13) Муслмоннинг муслмонда бешта ҳаққи мавжуд. Булар: саломига жавоб қайтариш, беморни ҳолидан хабар олиш, жанозага эргашиш, чақирилган жойга бориш, аксирган кишига “ярҳамукаллоҳ” дейиш.

(14) اِتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَبِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ.

14) Хурмонинг ярми бўлса ҳам бериб дўзахдан сақланинглари. Ким (хурмо) топаолмаса, ҳеч бўлмаса яхши сўзлар билан.

(15) مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَرْفُثْ وَوَمَ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ.

15) Ким холис Аллоҳ учун деб ҳаж қилса, номақбул сўзлар айтмаса ва гуноҳ ишлар қилмаса, онаси уни туққан кунидек бегуноҳ қайтади.

(16) إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَتُحْتَفَلُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ.

16) Қачонки рамазон ойи келса, жаннат эшиклари очилади.

(17) مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ.

17) Ким рамазон ойининг рўзасини иймон билан сабртоқат билан тутса, аввалги гуноҳлари кечилади.

(18) إِنَّ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ لَا يَأْكُلُ إِلَّا مِنْ عَمَلِ يَدِهِ.

18) Аниқки Довуд алайҳиссалом ўз қўли билан меҳнат қилиб ризқ топар эди.

19) أَسْعُدُ النَّاسَ بِشَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَالِصًا مِنْ قَلْبِهِ.

19) Ким қалби тўла ихлос билан “лаа илаҳа иллаллоҳ”деса, қиёмат кунида шафоатимга эришган энг бахтли инсон бўлади.

20) اتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ.

20) Мазлумнинг дуосидан кўркқин чунки унинг дуоси Аллоҳга бепарда боради.

21) لَا يَمْنَعُ حَاژٌ حَارَهُ أَنْ يَغْرَزَ خَشْبَةً فِي جِدَارِهِ.

21) Киши қўшниси билан деворини мустаҳкам қилсин.???

22) آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا ائْتَمِنَ خَانَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ.

22) Мунофиқнинг белгиси учта яъни гапирганда ёлғон ишлатади, омонатга хиёнат қилади, ваъдасига вафо қилмайди.

(23) لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ.؟؟؟؟؟؟

(24) مَنْ قَرَأَ بِالْآيَاتِينَ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةِ كَفْتَاهُ.

24) Ким тунда “Бақара” сурасининг охиридан икки оят ўқиса,....

(25) خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ.

25) Сизларнинг энг яхшиларингиз Қиръон ўрганиб сўнгра ўргатувчилардир.

(26) يَا غُلَامُ سَمِّ اللَّهَ وَكُلْ بِيَمِينِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ.

26) Эй банда (таомдан олдин) Аллоҳнинг исмини айтиб, ўнг қўлингда егин ва ортиқ емагин.

(27) كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ.

27) Маст қилувчи ҳар қандай ичимлик ҳаромдир.

(28) فِي الْحَبَّةِ السَّوْدَاءِ شِفَاءٌ مِنْ كُلِّ دَاءٍ إِلَّا السَّامَ (الموت).

28) Қора седанада ўлимдан бошқа барча дардларга шифо бор.

(29) مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِي النَّارِ.

29) Ким кибр қилиб изорининг этагини судраб юрса, дўзах аҳлидан бўлади.

(30) مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ.

30) Ким дунёда ипак кийса, охиратда киймайди.

(31) لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ.

31) Аллоҳ раҳим қилмайди, одамларга шафқатсиз бўлган кишига.

(32) أَكْبَرُ الْكِبَائِرِ الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ وَقَتْلُ النَّفْسِ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَقَوْلُ الزُّورِ.

32) Гуноҳларнинг энг каттаси- Аллоҳга ширк келтириш, одам ўлдириш, ота-онага оққ бўлиш, ёлғон гувоҳлик бериш.

(33) يُسَلِّمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ وَالْمَأْرُ عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ.

33) Кичиклар катталарга, юрган ўтирганга, озчилик кўпчиликка салом берадилар.

(34) كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبِي.

34) Барча умматларим жаннатга кирадилар фақат кибр қилувчи эмас.

(35) مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبِي.

35) Ким менга эргашса, жаннатга киради ва ким мендан юз ўгирса...?

(36) مَنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ.

36) Ким Аллоҳ йўлида юриб оёғи чангга ботса, Аллоҳ унга дўзахни харом қилади.

(37) مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِ جَارَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ.

37) Ким Аллоҳга ва охират кунига ишонса, қўшнисига озор бермасин; Ким Аллоҳга ва охират кунига ишонса, меҳмонга илтифот қилсин; Ким Аллоҳга ва охират кунига ишонса, яхши гапирсин ёки сукут сақласин.

38) أَنْفِقْ يَا ابْنَ آدَمَ أَنْفِقْ.

38) Эҳсон қилгин! Эй одам фарзанди эҳсонли бўлгин.

39) دَخَلَتْ امْرَأَةُ النَّارِ فِي هِرَّةٍ رَطَبَتْهَا فَلَمْ تُطْعَمْهَا وَمَ? تَدْعُهَا تَأْكُلُ مِنْ حَشَاشِ الْأَرْضِ.

39) Қайсики аёл мушук боқсаю уни қаровсиз қолдирса, овқат бермаса, у эса ердан хашаротлар еб юрса, аёл дўзахга киради.

40) نَفَقَةُ الرَّجُلِ عَلَى أَهْلِهِ صَدَقَةٌ.

40) Кишининг ўз аҳлига сарфлаган маблағи садақа савобидадир.

41) إِذَا تَنَعَلْ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمِينِ وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالشَّمَالِ لِتَكُنَ الْيُمْنَى أَوْلَهُمَا تُنْعَلُ وَآخِرُهُمَا

تُنزَعُ.

41) Агар сизлардан бирингиз оёқ кийим кийса, ўнгдан бошласин ва агар уни ечса чапдан бошласин.....

42) أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا وَقَالَ بِإِصْبَعَيْهِ السَّبَّابَةِ وَالْوَسْطَى.

42) “Мен ва етимнинг бошини силаган киши жаннатда мана бундоқ яқин бўламиз”- дея ишора ва ўрта бармоқларини(бирлаштириб) кўрсатдилар.

(43) مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ فَلْيَصِلْ رَحْمَهُ.

43) Ким ризқи кенг бўлишини истаса, қариндошлик алоқасини боғласин.

(44) كَلِمَتَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ, سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ.

44) Икки сўзнинг яъни: “Буюк Аллоҳ покдир, пок зот Аллоҳга ҳамдлар айтаман”, айтилиши Аллоҳга ёқимлидир, у жуда енгил сўздир, савоби эса ўлчовда жуда оғирдир.

الْأَرْبَعُونَ الثَّانِيَةُ

(1) لَا تَكْذِبُوا عَلَيَّ فَإِنَّهُ مَنْ يَكْذِبْ عَلَيَّ يَلِجِ النَّارَ.

1) Мен ҳақимда(менинг номимдан) ёлғон гапирманглар, ким ёлғон гапирса, дўзахда азобланади.

(2) كَفَى بِالْمَرْءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ.

2) Кишининг ёлғончилигига унинг эшитган нарсасини гапиравериши кифоядир.

(3) سَيَكُونُ فِي آخِرِ أُمَّتِي أَنَسٌ يُحَدِّثُونَكُمْ بِمَا لَمْ تَسْمَعُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ فَايْتَاكُمْ وَإِيَّاهُمْ.

3) Охирги умматларимнинг ичидан сизлар ва оталарингизга маълум бўлмаган гаплар билан сизлар ҳақингизда гапирадиган одамлар чиқади. сизлар ўзингиз....

(4) مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ.

4) Ким “лаа илаҳа иллаллоҳ” ни билган ҳолида вафот топса, жаннатга киради.

(5) الْإِيمَانُ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ شُعْبَةً وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ.

5) Иймонда етмишдан ортиқ шуъба мавжуд, ҳаё ҳам иймондан чикувчи бир шуъбадир.

(6) الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ.

6) Муслмон шундайки, унинг тилидан ва қўлидан муслмонлар озорланмайдилар.

(7) ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بَيْنَ حَلَاوَةِ الْإِيمَانِ مَنْ كَانَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي النَّارِ.

7) Уч нарса кимда бўлса, у иймон ҳаловатини топади. Аллоҳ ва Росули барча нарсдан севимлироқ бўлса, бирор кишини Аллоҳ азда ва жалла учун яхши кўрса,

8) لَا يُؤْمِنُ عَبْدٌ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَهْلِهِ وَمَالِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ.

8) Мен бирор кишига унинг аҳли оиласи, молу дунёси ва жамийки одамлардан кўра севимлироқ бўлмагунимча у мўмин бўлмайди.

9) دُلِّني عَلَى عَمَلٍ أَعْمَلُهُ يُدْنِيَنِي مِنَ الْجَنَّةِ وَيَبَا عِدُنِي؟ مِنَ النَّارِ قَالَ تَعْبُدُ اللَّهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ وَتَصِلُ ذَا رَحِمِكَ.

9)

10) مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ.

10) Сизлардан кимки, мункар ишни кўрса қўли билан қайтарсин,уддасидан чиқмаса, тили билан айтиб қайтарсин,уддасидан чиқмаса, қалби билан ёмон кўрсин аммо бу иймоннинг заифлигидир.

11) لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا أَوْلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ أَفْسُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ.

11) Иймонга кирмагунча жаннатга кирмайсизлар, бир-бирингизни яхши кўрмагунча иймонга кирмайсизлар. Сизларга бир нарсани ўргатмадимми?! Уни бажарсангиз бир-бирингизни яхши кўрасизлар. “Салом”ни ёйинглар!

12) أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَلَّةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَلَّةٌ مِنْ نِفَاقٍ حَتَّى يَدْعَهَا: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ.

12)

13) إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشِّرْكِ وَالْكَفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ.

13) Киши намозни тарк этса, куфр ва ширкка юзланади.

14) أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الصَّلَاةُ لَوْ قَتَبَهَا وَبُرِّ الْوَالِدَيْنِ.

14) Амалларнинг энг афзали намозни ўз вақтида адо этиш ва ота-онага яхшилик қилишдир.

15) لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ كِبْرٍ.

15) Кимнинг қалбида седана уруғидек кибр бўлса жаннатга кирмайди.

(16) لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ نَمَّامٌ.

16) Чақимчи жаннатга кирмайди.

(17) إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ لِأُمَّتِي مَا حَدَّثتَ بِهِ أَنْفُسُهُمْ مَا لَمْ يَتَكَلَّمُوا أَوْ يَعْمَلُوا بِهِ.

17)

(18) مَنْ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِيَمِينِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ.

18) Ким мусулмон кишининг ҳаққини ўзлаштиради, Аллоҳ унга дўзахни вожиб қилиб жаннатни ҳаром қилади.

(19) بَدَأَ الْإِسْلَامُ غَرِيبًا وَسَيَعُودُ كَمَا بَدَأَ غَرِيبًا فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ.

19) Ислом ғарибликда бошланди ва бошланган ҳолатига қайтади. Ғарибларга Тубо бўлсин.

(20) إِنَّ أَدْنَىٰ أَهْلِ النَّارِ عَذَابًا يَنْتَعِلُ بِنَعْلَيْنِ مِنْ نَارٍ يَغْلِي دِمَاعُهُ مِنْ حَرَارَةِ نَعْلَيْهِ.

20) Дўзах аҳли азобга улоқтирилур ва оёқларига оловдан бўлган ковуш кийдирилур сўнгра оловли ковушнинг ҳароратидан миялари қайнаб кетур.

(21) إِذَا أَتَيْتُمُ الْعَائِطَ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ وَلَا تَسْتَدْبِرُوهَا بِبَوْلٍ وَلَا غَائِطٍ وَلَكِنْ شَرِّقُوا أَوْ غَرِّبُوا.

21) Қачон ҳожатга кирсангиз, қибла томонга юзланиб ҳожат қилманг, шарққа ёки ғарбга бурилинг.

(22) الصَّلَاةُ الْحَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ مُكْفَرَاتٌ مَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنَبَ الْكِبَائِرَ.

22) Беш вақт намозлар ичида, жума намозидан то кейинги жума намозигача, рамазондан то кейинги рамазонгача бўлган вақт ичида катта гуноҳлардан саланилса, қолган барча гуноҳлар учун каффорат бордир.

(23) إِذَا سَمِعْتُمُ النَّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَدِّنُ.

23) Агар азон овозини эшитсангиз, муаззин айтаётганини сизлар ҳам айтиб туринглар.

(24) لَا زَالَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ مَا دَامَتِ الصَّلَاةُ تَحْسِبُهُ لَا يَمْنَعُهُ أَنْ يَنْقَلِبَ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا الصَّلَاةُ.

24)

(25) فَضَلْنَا عَلَى النَّاسِ بِثَلَاثٍ جَعَلْتُمْ صُفُوفَنَا كَصُفُوفِ الْمَلَائِكَةِ وَجَعَلْتُمْ لَنَا الْأَرْضَ كُلَّهَا مَسْجِدًا وَجَعَلْتُمْ تُرَابَهَا لَنَا طَهُورًا إِذَا لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ.

25) Биз одамлардан кўра уч ҳолатда афзал кўрилдик. Намозда биз ҳам худди Фаришталарнинг сафидек сафланамиз, ер биз учун саждагоҳ қилиб берилди ва ердаги тупроқ сув йўқлигида биз учун покиза бўлди.

(26) قَاتَلَ اللَّهُ الْيَهُودَ اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ.

26) Пайғамбарларнинг қабрларини масжид қилиб олган яхудийларни Аллоҳ ҳалок қилсин.

(27) مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا يَثْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا وَلَا يُؤْذِنَنَا بِرِيحِ الثُّومِ.

27) Ким мана бу ўсимлик(саримсоқ)ни еса, саримсоқнинг ҳиди билан бизга озор бермасин ва масжидимизга яқинлашмасин!

(28) مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ مَشَى إِلَى بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ لِيَقْضِيَ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ كَانَتْ خَطْوَتَاهُ إِحْدَاهُمَا نَحْطُ خَطِيئَةٍ وَالْأُخْرَى تَرْفَعُ دَرَجَةً.

28) Ким уйида таҳорат қилиб кейин Аллоҳнинг уйларидан бир уйга фарзлардан бир фарзни адо этиш учун юриб борса, икки оёқларининг бири гуноҳлари тўкилишига иккинчиси даражасини кўтарилишига сабаб бўлади.

(29) إِذَا فَرَعَ أَحَدُكُمْ مِنَ الشَّهَادِ الْآخِرِ فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ.

29) Сизлардан бирингиз (намозда) “ташаҳхуд”нинг охирини ўқиса, ундан сўнг Аллоҳдан сўрасинки, тўрт нарсадан, жаҳаннам азоби, қабр азоби, ҳаёт-мамот фитнаси, дажжолнинг тегишидан паноҳ сўрасин.

(30) يَنْزِلُ رُبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلُّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ فَيَقُولُ مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبُ لَهُ وَمَنْ يَسْأَلُنِي فَأَعْطِيهِ وَمَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرُ لَهُ.

30) Роббимиз табарока ва таоло ҳар кечада дунё осмонига туннинг учинчи қисмида тушиб айтадики: “Ким менга дуо қилса, албатта ижобат қиламан. Ким мендан сўраса, унга сўраганини бераман. Ким мендан гуноҳлари кечирилишини сўраса, уни кечираман.”

(31) مَا مِنْ عَبْدٍ تُصِيبُهُ مُصِيبَةٌ فَيَقُولُ؟ إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ اللَّهُمَّ اجْرِنِي؟ فِي مُصِيبَتِي وَأَخْلِفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا أَجْرَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي مُصِيبَتِهِ وَأَخْلَفَ لَهُ خَيْرًا مِنْهَا.

31) Қайсидир кишига мусибат етсаю у киши: “Биз Аллоҳникимиз ва биз Унга қайтувчимиз. Эй Аллоҳим мусибатимга яраша ажр бергин ва эвазига яхшиликни ато қилгин”-деса, Аллоҳ таоло мусибатига яраша мукофат беради ва (мусибатининг)эвазига яхшиликни ато қилади.

(32) مَنْ صَلَّى عَلَيَّ جَنَازَةً فَلَهُ قِيرَاطٌ فَإِنْ شَهِدَ دَفَنَهَا فَلَهُ قِيرَاطَانِ.

32) Ким жаноза намозини ўқиса, унга қийрот? савоби ёзилади. Агар маййитни дафн этса, унга икки ҳисса қийрот савоби ёзилади.

(33) أَفْضَلُ دِينَارٍ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ دِينَارًا يُنْفِقُهُ عَلَى عِيَالِهِ وَدِينَارًا يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ عَلَى ذَاتَيْهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَدِينَارًا يُنْفِقُهُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

33) Кишининг энг афзал пули(динори) аҳли оиласига сарфлаган динордир, Аллоҳ азза ва жалланинг розилигини истаб боқаётган жониворларига сарфланган динордир, Аллоҳ азза ва жалла йўлидаги дўсту ёрларига сарфлаган динордир.

(34) أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ عَنْ ظَهْرِ غِيٍّ وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى.

34)

(35) مَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَسْأَلُ النَّاسَ حَتَّى يَأْتِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَيْسَ فِي وَجْهِهِ مُرْعَةٌ لَحْمٍ.

35) Киши одамлардан уялмай сўрашни то қиёматгача бас қилмайди.

(36) لِأَنَّ يَخْتَنِمَ أَحَدُكُمْ حُرْمَةً مِنْ حَطَبٍ فَيَحْمِلُهَا عَلَى ظَهْرِهِ فَيَبِيعُهَا خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ رَجُلًا أَعْطَاهُ أَوْ مَنَعَهُ.

36) Одамлардан пул сўраб олгани ёки рад жавобини эшитгандан кўра, ўтин териб белига тугунини боғлаб кўтариб бориб сотиб пул топгани яхшироқдир.

37) لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَاِدٍ مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ لَهُ وَاِدِيًا آخَرُ وَلَنْ يَمْلَأَ فَاهُ إِلَّا الشَّرَابُ وَاللَّهُ يَتُوبُ عَلَى مَنْ تَابَ.

37) Агар Одам фарзандига бир водий тилло берилса яна бошқа бир водий бўлишини истайди, оғзи фақат тупроқ билан тўлади. Ким тавба қилса, Аллоҳ уни кечиради.

38) إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ فَلْيُجِبْ فَإِنْ كَانَ صَائِمًا فَلْيُصَلِّ وَإِنْ كَانَ مُفْطِرًا فَلْيَطْعَمْ.

38) Чақирилсангиз боринглар.Рўзадор бўлсангиз билдиринглар ва рўзадор бўлмасангиз таомланинглар.

39) الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَخَيْرُ مَتَاعِ الدُّنْيَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ.

39) Дунё роҳат-фароғатдир.Дунёнинг энг яхши роҳат-фароғати солиҳа аёлдир.

40) بِحَسَبِ امْرِيٍّ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ.

40) Кишининг мусулмон биродарини менсимаслиги ёмон одатдир.

1) إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ نَوْمِهِ فَلْيَغْسِلْ يَدَهُ قَبْلَ أَنْ يُدْخِلَهَا فِي وَضُوئِهِ فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَا يَدْرِي أَيْنَ بَاتَتْ يَدُهُ.

1) Сизлардан бирингиз уйқусидан уйғонса, таҳорат қилишдан аввал қўлини яхшилаб ювсин чунки уйқусида қўли қаерда “тунаганини” билмайди.

2) هُوَ الطَّهُورُ مَاءُهُ وَالْحِلُّ مَيْتَتُهُ.

2) У(балиқ) покиза сувда сузади, ўлиги ҳалол гўштдир.

3) يَقُولُ مَا مِنْ أَمْرٍ يَتَوَضَّأُ فِيْهِ خَيْرٌ مِنْهُ وَضُوءُهُ ثُمَّ يُصَلِّي الصَّلَاةَ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الصَّلَاةِ الْآخَرَى حَتَّى يُصَلِّيَهَا.

3) Айтадики, кимки таҳоратни мукаммал қилиб намоз ўқиса, ўша намоздан кейинги намозгача барча гуноҳларидан фориғ бўлади.??

4) إِذَا نُوبَ بِالصَّلَاةِ فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ وَأْتُوهَا وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتُّوا فَإِنَّ أَحَدَكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا كَانَ يَعْمَدُ إِلَى الصَّلَاةِ.

4)

5) إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ أَنْصِتْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ؟ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَدْ لَعَوْتَ.

5) Агар сен жума кунида имом хутба ўқиётганда биродарингга “жим бўл, гапирма” деб танбеҳ берсанг сен лағу гапни айтибсан.

6) صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ صَلَاةِ الْفَدِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً.

6) Жамоат намози ёлғиз ўқилган намоздан йигирма етти баробар афзалроқдир.

7) بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْمُنَافِقِينَ شُهُودُ الْعِشَاءِ وَالصُّبْحِ لَا يَسْتَطِيعُونَهُمَا أَوْ نَحْوِ هَذَا.

7) Биз билан мунофиқларнинг ўртасидаги фарқимиз бомдод ва хуфтон намозларини адо этишдир. Улар (бомдод ва хуфтон) намозларни ўқий олмайдилар ёки умуман ўқимайдилар.

8) إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِلنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمُ السَّقِيمَ وَالضَّعِيفَ وَالْكَبِيرَ وَ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِنَفْسِهِ فَلْيُطَوِّلْ مَا شَاءَ.

8) Сизлардан бирингиз одамларга имомлик қилса, намозни енгил ўқисин чунки жамоат орасида беморлар, заифлар, қариялар бор. Агар ёлғиз ўзи бўлса хоҳлаганидек намозни чўзиб ўқисин.

9) أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عِنْدَ الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الْخُطَى إِلَى الْمَسَاجِدِ وَأَنْتَظَرُ الصَّلَاةَ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ.

9) Сизларга Аллоҳ гуноҳларни беркитиб савобларни кўпайтириб берадиган амалнинг хабарини бермадимми?!

10) صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيْمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ.

10) Масжидимдаги намоз бошқа жойлардаги мингта намоздан яхшироқ фақат “МасжудулХарам” бундан мустасно.

11) لَا تَمْنَعُوا إِمَاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ.

11).....

12) مَنْ سَبَّحَ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَكَبَّرَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَحَمِدَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَخَتَمَ الْمِائَةَ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ غُفِرَتْ ذُنُوبُهُ وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَيْدِ الْبَحْرِ.

12) Ким намоздан сўнг ўттиз уч марта “субҳаналлоҳ” , ўттиз уч марта “Аллоҳу акбар”, ўттиз уч марта “алҳамдулиллаҳ” деб, юзинчисига “Аллоҳдан ўзга илоҳ йўқ, Унинг шериги ҳам йўқ, мулклар Уникидир Унга ҳамдлар бўлсин. У барча нарсага Қодир зотдир”ни айтиб яқунласа, гуноҳлари денгиз кўпигичалик бўлса ҳам кечирилади.

13) اللَّهُمَّ فَالِقَ الْإِصْبَاحِ وَجَاعِلَ اللَّيْلِ سَكَنًا وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا أَفْضِرْ عَنِّي الدَّيْنَ وَأَغْنِنِي مِنَ الْفَقْرِ وَأَمْتَعْنِي بِسَمْعِي وَبَصَرِي وَقَوِّي فِي سَبِيلِكَ.

13) Эй Аллоҳим сен тонгни оттирувчи, тунни сукунатга айланттирувчи, куёш ва ойни чиқишини белгилаб қўйган Зотсан. Мени қарздорликка йўлиқтирмагин, фақирликдан паноҳ бер. Мени қулоғимни кар кўзимни кўр қилмагин. Ўзингни йўлингда юришга менга қувват бергин.

14) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبَّ الْمَسَاكِينِ وَإِذَا أَرَدْتَ فِي النَّاسِ فِتْنَةً فَأَقْبِضْنِي إِلَيْكَ غَيْرَ مَفْتُونٍ.

14) Эй Аллоҳим мен сендан сўрайманки, яхшиликлар қилишни ёмонликларни тарк этишни мискин бечораларни яхши кўришликни насиб этгин. Эй Аллоҳим агар

бандаларингни синамоқчи бўлсанг, мени Ўзингга синовдан ўтганлардан қилиб йўлиқтиргин.

15) وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ؟ تُلْتِ الْقُرْآنِ.

15).....

16) اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ وَارْحَمْنِيْ بِالرَّفِيقِ الْاَعْلٰى.

16) Эй Аллоҳим мени кечир менга раҳим қил.....

17) اَفْضَلُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ وَاَفْضَلُ مَا قُلْتُ اَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِيْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا

شَرِيكَ لَهُ.

17) Энг афзал дуо арафа кундаги дуодир. Мен ва мандан олдинги пайғамбарлар айтган “Аллоҳ ягона илоҳдир, Унинг шериги йўқдир” деган сўз энг афзал сўздир.

18) اِنَّ اللهَ يَنْهٰكُمۡ اَنْ تَخْلِفُوۡا بِاَبۡآءِكُمْ فَمَنْ كَانَ يَخْلِفُ فَلْيَخْلِفْ بِاللّٰهِ اَوْ لِيَصۡمُتْ.

18)

19) لَا يَخْطُبُ اَحَدُكُمْ عَلٰى خِطْبَةِ اَخِيْهِ.

19) Сизлардан бирингиз ўз биродарининг совчиси устига совчи қўймасин.

20) إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَإِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ الْحَنَ (افصح) بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ فَأَقْضِي لَهُ عَلَى نَحْوِ مَا أَسْمَعُ مِنْهُ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ مِنْ شَيْءٍ فَلَا يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ.

20)

21) مَنْ اقْتَطَعَ حَقَّ مُسْلِمٍ بِيَمِينِهِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَأَوْجِبَ لَهُ النَّارَ.

21) Ким мусулмонни ҳаққини ўзлаштириб олса Аллоҳ унга жаннатни ҳаром қилиб дўзахни вожиб қилиб қўяди.

22) وَإِنْ كَانَ قَضِيًّا مِنْ أَرَاكٍ وَإِنْ كَانَ قَضِيًّا مِنْ أَرَاكٍ.

22)

23) اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي مَكِّيَاهِهِمْ وَبَارِكْ لَهُمْ فِي صَاعِهِمْ وَمُدِّهِمْ يَعْنِي أَهْلَ الْمَدِينَةِ.

23)

24) لَا يَصْبِرُ عَلَى لَأْوَائِهَا وَشِدَّتِهَا أَحَدٌ إِلَّا كُنْتُ لَهُ شَهِيدًا وَشَفِيعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

24)

25) هَذَا جَبَلٌ يُجْبِنَا وَنُحِبُّهُ اَللّٰهُمَّ اِنَّ اِبْرَاهِيْمَ حَرَّمَ مَكَّةَ وَاِنِّيْ اُحَرِّمُ مَا بَيْنَ لَا بَتَيْهَا.

25) Бу тоғ бизни яхши кўради ва биз ҳам уни яхши кўрамыз....

26) تَرَكْتُ فِيْكُمْ اَمْرَيْنِ لَنْ تَضِلُّوْا مَا تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا كِتَابِ اللّٰهِ وَسُنَّةِ نَبِيِّهِ.

26) Сизларга Аллоҳнинг китоби ва набийнинг суннاتини қолдирдим. У иккисига эргашсангиз залолатга кетмайсизлар.

27) عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ: مَا خَيْرَ رَسُولٍ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيْ اَمْرَيْنِ قَطُّ؟ اِلَّا اَخَذَ اَيْسَرَهُمَا مَا لَمْ يَكُنْ اِيْمًا فَاِنْ كَانَ اِيْمًا كَانَ اَبْعَدُ النَّاسِ مِنْهُ وَمَا اَنْتَقَمَ رَسُولُ اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَفْسِهِ اِلَّا اَنْ تُنْتَهَكَ؟ حُرْمَةُ اللهِ فَيَنْتَقِمُ؟ لِلّٰهِ بِهَا.

27)

28) لِكُلِّ دِيْنٍ خُلُقٌ وَخُلُقُ الْاِسْلَامِ الْحَيَاءُ.

28) Ҳар бир динда ахлоқ бор. Исламнинг ахлоқи ҳаёдор.

29) لَا يَجُلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَلْتَقِيَانِ فَيُعْرِضُ هَذَا وَيُعْرِضُ هَذَا وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ.

29) Муслмон киши учун ўз биродаридан уч кундан ортик аразлаши ҳаромдир. Улар учрашсалар у буни бу эса уни айблар, ким биринчи кечирим сўраса у яхши одамдир.

30) أَتَأْذُنُ لِي أَنْ أُعْطِيَ هَؤُلَاءِ.

30)....

31) طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْأَرْبَعَةِ.

31) Икки кишилик таом уч кишига, уч кишининг таоми тўрт кишига кифоядир.

32) لَا يُصِيبُ الْمُؤْمِنَ مِنْ مُصِيبَةٍ حَتَّى الشُّوْكَةِ إِلَّا قُصَّ بِهَا أَوْ كُفِّرَ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ.

32) Мўминга мушибат бежизга етмайди. Ҳатто тикон ҳам жазолаш учун ва гуноҳларига каффорат бўлиши учун киради.

33) مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصِبْ مِنْهُ.

33) Аллоҳ кимга яхшилиқни истаса, унга мусибат беради.

????????????????????(34

35) قُلْ: أَعُوذُ بِاللَّهِ وَبِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ غَضَبِهِ وَعِقَابِهِ وَ شَرِّ عِبَادِهِ وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَأَنْ يَخْضَرُونَ.

35)

36) الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ مِنَ اللَّهِ وَالْحُلْمُ؟ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الَّتِي تَكْرَهُهُ فَلْيَنْفُثْ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ إِذَا اسْتَيْقَظَ وَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا فَإِنَّهُ لَنْ يَضُرَّهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ:

36) Яхши туш кўриш Аллоҳдан....

37) الإِسْتِيذَانُ ثَلَاثٌ فَإِنْ أُذِنَ لَكَ فَأَدْخُلْ وَإِلَّا فَارْجِعْ.

37) Ижозат сўраш уч маротабадир. Сенга рухсат берилса кир, аксинча бўлса кетгин.

38) مَنْ اقْتَنَى كَلْبًا لَا يُعْنِي عَنْهُ زَرْعًا وَلَا ضَرْعًا نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيرَاطٌ.

38)

39) مَنْ نَزَلَ مَنْزِلًا فَلْيُقَلِّعْ أَعْوُدَ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ فَإِنَّهُ لَنْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى

يَرْتَحِلَ.

39) Ким бирор манзилда тўхтаб, “Яратилган махлуқларнинг ёмонлиги етишидан Аллоҳдан Ўзининг каломи ила паноҳ сўрайман” деса, токи юргунча хеч нарса зарар бераолмайди.

40) إِذَا سَمِعْتَ الرَّجُلَ يَقُولُ "هَلَكَ النَّاسُ" فَهُوَ أَهْلَكُهُمْ.

40) “Одамлар ҳалок бўлдилар” деяётган кишини эшитсанг, билгинки ўзи ҳалокдир.

41) إِذَا كَانَ ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ فَلَا يُنَاجِي إِثْنَانِ دُونَ وَاحِدٍ.

41) Агар уч нафар бўлсалар, икки киши ўзаро яширин суҳбат қилишмасин.

